

## Stadtverordnetenversammlung am 17. Juni 2021, 16:00 Uhr

Die 3. Sitzung der Frankfurter Stadtverordnetenversammlung findet am Donnerstag, dem 17. Juni 2021, 16:00 Uhr in den Mainarcaden im Gebäude der Stadtwerke Frankfurt Holding, Kurt-Schumacher-Straße 10, statt. Aufgrund der derzeit geltenden Abstands- und Hygieneregeln steht nur ein sehr begrenztes Kontingent an Einlasskarten zur Verfügung, die Sie unter der Telefonnummer 069/212-33868 anfordern können. Die Sitzung kann auch im Live-Audiostream unter [www.frankfurt.de](http://www.frankfurt.de) verfolgt werden.

Entsprechend den Bestimmungen der Hessischen Gemeindeordnung (HGO), § 58 (6) sowie der Hauptsatzung der Stadt Frankfurt am Main (§ 9) werden nachstehend Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung bekannt gegeben.



Tagesordnungen und die Vorlagentexte finden Sie im Internet im Parlamentsinformationssystem PARLIS unter [www.stvv.frankfurt.de/parlis](http://www.stvv.frankfurt.de/parlis)

Einladung zur 3. öffentlichen Plenarsitzung der Stadtverordnetenversammlung am Donnerstag, dem 17. Juni 2021, 16:00 Uhr, Mainarcaden im Gebäude der Stadtwerke Frankfurt Holding, Kurt-Schumacher-Straße 10

### TAGESORDNUNG I

- |  |  |
|--|--|
| <p>1. Feststellung der Tagesordnung</p> <p>2. Mitteilungen der Stadtverordnetenvorsteherin</p> <p>3. Wahl einer Vertreterin/eines Vertreters sowie deren/dessen Stellvertreterin/Stellvertreter für die Verbandsversammlung der ekom21 - KGRZ Hessen gemäß § 15 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit (KGG) vom 16.12.1969 (GVBl. I S. 307) zuletzt geändert durch Gesetz vom 11.12.2019 (GVBl. S. 416)</p> <p>4.1 Wahl eines Mitgliedes für die Verbandskammer des Regionalverbandes Frankfurt RheinMain gemäß § 11 des Gesetzes über die Metropolregion Frankfurt/Rhein-Main (MetropoIG) vom 08.03.2011 (GVBl. I S. 153) zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 24.08.2018 (GVBl. S. 387)</p> <p>4.2 Wahl eines stellvertretenden Mitgliedes für die Verbandskammer des Regionalverbandes FrankfurtRheinMain gemäß § 11 des Gesetzes über die Metropolregion Frankfurt-Rhein-Main (MetropoIG) vom 08.03.2011 (GVBl. I S. 153) zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 24.08.2018 (GVBl. S. 387)</p> | <p>4.3 Wahl eines weiteren stellvertretenden Mitgliedes für die Verbandskammer des Regionalverbandes FrankfurtRheinMain gemäß § 11 des Gesetzes über die Metropolregion Frankfurt/Rhein-Main (MetropoIG) vom 08.03.2011 (GVBl. I S. 153) zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 24.08.2018 (GVBl. S. 387)</p> <p>5. Wahl von neun Mitgliedern und Stellvertreterinnen/Stellvertretern für die Regionalversammlung Südhessen gemäß § 15 des Hessischen Landesplanungsgesetzes (HLPg) vom 12.12.2012 (GVBl. I S. 590)</p> <p>6. Wahl von drei Mitgliedern und Stellvertreterinnen/Stellvertretern für die Verbandsversammlung des Sparkassenzweckverbandes Nassau gemäß § 15 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit (KGG) vom 16.12.1969 (GVBl. I S. 307) zuletzt geändert durch Gesetz vom 11.12.2019 (GVBl. S. 416)</p> <p>7. Wahl von drei Mitgliedern und Stellvertreterinnen/Stellvertretern für die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Naturpark Hochtaunus gemäß § 15 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit (KGG) vom 16.12.1969 (GVBl. I S. 307) zuletzt geändert durch Gesetz vom 11.12.2019 (GVBl. S. 416)</p> |
|--|--|

8. 2. Fragestunde  
9. Verabschiedung der Tagesordnung II

**TAGESORDNUNG II**

Zu Angelegenheiten, die auf der Tagesordnung II stehen, findet keine Aussprache statt, da diese Punkte in den Fachausschüssen vorberaten wurden. Über die Tagesordnung II wird en bloc abgestimmt.

- |   |  |
|---|--|
| <p>1. Barrierefreie Querungen der Eschersheimer Landstraße<br/>Antrag der CDU vom 21.04.2021, <a href="#">NR 5</a></p> <p>2. Bildung der Ausschüsse (§ 62 HGO)<br/>a) Gesamtzahl und Bezeichnung<br/>b) Zahl der Ausschussmitglieder<br/>c) Zusammensetzung der Ausschüsse gemäß § 62 Absatz 2 Satz 1 HGO<br/>hierzu: Antrag der CDU vom 28.04.2021, <a href="#">NR 9</a><br/>hierzu: Antrag der FRAKTION vom 17.05.2021, <a href="#">NR 27</a></p> <p>3. Die Stadträtin und die Diktatur - Einrichtung eines Akteneinsichtsausschusses<br/>Antrag der FRAKTION vom 04.05.2021, <a href="#">NR 10</a></p> <p>4. Leitfaden zur Benennung von Straßen<br/>Antrag der CDU vom 28.04.2021, <a href="#">NR 11</a></p> <p>5. Standorte für ein Haus der Kreativwirtschaft prüfen<br/>Antrag der AfD vom 05.05.2021, <a href="#">NR 13</a></p> <p>6. Geschäftsordnung der Stadtverordnetenversammlung<br/>Antrag der CDU vom 11.05.2021, <a href="#">NR 18</a></p> <p>7. Rechtswidrige Besetzung der Liegenschaft In der Au 14 - 16 in Rödelheim beenden<br/>Antrag der CDU vom 05.05.2021, <a href="#">NR 19</a><br/>hierzu: Antrag der BFF-BIG vom 01.06.2021, <a href="#">NR 45</a></p> <p>8. Keine Gewerbesteuererhöhung in der XIX. Wahlperiode - Senkung prüfen!<br/>Antrag der CDU vom 10.05.2021, <a href="#">NR 20</a></p> <p>9. Frankfurt - Stadt der friedlichen demokratischen Demonstrationen<br/>Antrag der CDU vom 12.05.2021, <a href="#">NR 21</a></p> <p>10. Plätze attraktiver gestalten - Terrorabwehrblöcke ersetzen<br/>Antrag der CDU vom 12.05.2021, <a href="#">NR 22</a></p> <p>11. Den hauptamtlichen Magistrat nicht vergrößern!<br/>Antrag der LINKE. vom 17.05.2021, <a href="#">NR 24</a><br/>hierzu: Antrag der BFF-BIG vom 01.06.2021, <a href="#">NR 46</a></p> <p>12. Antigen-Selbsttests für die Kinder- und Jugendhilfe<br/>Antrag der LINKE. vom 17.05.2021, <a href="#">NR 25</a></p> <p>13. Stadtverordnetenversammlung (Podcast) für alle<br/>Antrag der Gartenpartei vom 17.05.2021, <a href="#">NR 26</a></p> | <p>14. Dank der Stadt an die Bundeswehr für die Unterstützung bei der Bekämpfung der Corona-Pandemie<br/>Antrag der CDU vom 12.05.2021, <a href="#">NR 29</a></p> <p>15. Zukunft des Europagartens<br/>Antrag der CDU vom 12.05.2021, <a href="#">NR 30</a></p> <p>16. Einführung des Grünpfeils im Frankfurter Stadtgebiet<br/>Antrag der CDU vom 12.05.2021, <a href="#">NR 31</a><br/>hierzu: Antrag der BFF-BIG vom 01.06.2021, <a href="#">NR 47</a></p> <p>17. Den Haushalt gemeinsam aufstellen<br/>Antrag der CDU vom 12.05.2021, <a href="#">NR 32</a></p> <p>18. Radwege am Mainkai anlegen<br/>Antrag der CDU vom 12.05.2021, <a href="#">NR 33</a><br/>hierzu: Antrag der BFF-BIG vom 01.06.2021, <a href="#">NR 48</a></p> <p>19. Symposium zum Leben und Wirken von Oskar und Emilie Schindler<br/>Antrag der CDU vom 12.05.2021, <a href="#">NR 34</a></p> <p>20. Sozialberatung vor Ort der Corona-Situation anpassen<br/>Antrag der CDU vom 12.05.2021, <a href="#">NR 35</a></p> <p>21. Studentisches Wohnen systematisch voranbringen<br/>Antrag der CDU vom 12.05.2021, <a href="#">NR 36</a></p> <p>22. Errichtung eines Mehrfamilienhauses mit 18 Wohneinheiten sowie einer Kita im EG und 1. OG/Altenhainer Straße o. Nr. in 60326 Frankfurt am Main<br/>hier: Baumfällvorlage<br/>Vortrag des Magistrats vom 15.01.2021, <a href="#">M 11</a></p> <p>23. Bebauungsplan Nr. 935 - Industriepark Höchst-Süd -<br/>hier: Aufstellungsbeschluss - § 2 (1) BauGB<br/>Vortrag des Magistrats vom 15.01.2021, <a href="#">M 13</a></p> <p>24. Abwasser 2035 - für einen nachhaltigen, effizienten und zukunftsfähigen Umgang mit Abwasser<br/>Vortrag des Magistrats vom 26.03.2021, <a href="#">M 51</a><br/>hierzu: Anregung des OBR 6 vom 04.05.2021, <a href="#">OA 3</a><br/>hierzu: Anregung des OBR 1 vom 01.06.2021, <a href="#">OA 20</a></p> <p>25. Öffentlicher Dienstleistungsauftrag gemäß VO (EG) 1370/2007<br/>hier: Schienenverkehrsleistungen im lokalen Verkehr (Straßen- und Stadtbahn) in Frankfurt am Main im Jahr 2022<br/>Vortrag des Magistrats vom 26.04.2021, <a href="#">M 55</a><br/>hierzu: Anregung des OBR 1 vom 01.06.2021, <a href="#">OA 21</a></p> |
|---|--|

26. Grunderneuerung Deutschherrnufer mit Bau eines Zweirichtungsradwegs zwischen Alte Brücke und Flößerbrücke  
Umgestaltung des Frankensteiner Platzes und der Frankensteiner Straße  
hier: Mehrkostenvorlage  
Vortrag des Magistrats vom 30.04.2021, [M 56](#)
27. Bestellung der Prüfer für den Jahresabschluss 2020 des Eigenbetriebes Stadtentwässerung Frankfurt am Main  
Vortrag des Magistrats vom 30.04.2021, [M 57](#)
28. Leistungsangebot im lokalen öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV)  
Veränderungen zum Jahresfahrplan 2022 (ab 12.12.2021) - Gesamtnetz Bus  
Vortrag des Magistrats vom 30.04.2021, [M 58](#)  
hierzu: Anregung des OBR 16 vom 01.06.2021, [OA 18](#)  
hierzu: Anregung des OBR 11 vom 07.06.2021, [OA 23](#)
29. Ankauf einer Pavillonanlage für die Auslagerung von drei Kinderzentren: Kinderzentrum In der Römerstadt (KIZ 37), Kinderzentrum Bernadottestraße (KiZ 74), Kinderzentrum Niederurseler Landstraße (KiZ 73)  
hier: Mehrbedarf  
Vortrag des Magistrats vom 07.05.2021, [M 62](#)
30. Bebauungsplan Nr. 938 - Wilhelm-Leuschner-Straße 43 - 45'  
hier: Aufstellungsbeschluss - § 2 (1) BauGB i. V. m. § 12 BauGB  
Vortrag des Magistrats vom 07.05.2021, [M 63](#)
31. Bestellung eines Erbbaurechts an dem Grundstück Gemarkung Oberstedten, Flur 17, Flurstück 10/22, Forsthausweg 8  
Vortrag des Magistrats vom 07.05.2021, [M 64](#)
32. Vergabe eines Erbbaurechts an der Liegenschaft Weißfrauenstraße 1 - 3 an die Crespo Foundation  
Vortrag des Magistrats vom 07.05.2021, [M 65](#)
33. Sanierung des Alten Berger Rathauses (Heimatmuseum Bergen-Enkheim)  
Vortrag des Magistrats vom 07.05.2021, [M 66](#)
34. Dingliche Sicherung des Anspruchs der Deutschen Nationalbibliothek auf Bestellung eines Erbbaurechts an der Liegenschaft Eckenheimer Landstraße 179 - 183 („Nordgrundstück“)  
Vortrag des Magistrats vom 07.05.2021, [M 67](#)
35. Beauftragung einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft zur Prüfung des Jahresabschlusses 2021 der Kommunalen Kinder-, Jugend- und Familienhilfe Frankfurt am Main  
Vortrag des Magistrats vom 17.05.2021, [M 68](#)
36. Sportfördermittel  
hier: Bauinvestitionen  
Frankfurter Tennisclub Palmengarten e. V.  
Vortrag des Magistrats vom 17.05.2021, [M 69](#)
37. Mehrkostenvorlage zur Fahrradroute 8 und Radroutenverbindung Friedberger Tor  
Vortrag des Magistrats vom 17.05.2021, [M 70](#)
38. Neubau des Grünzugs Feldscheidenstraße  
hier: Bau- und Finanzierungsvorlage  
Vortrag des Magistrats vom 17.05.2021, [M 71](#)
39. Den Gebrauch und das Abstellen von E-Rollern regulieren  
Bericht des Magistrats vom 12.04.2021, [B 146](#)  
hierzu: Antrag der CDU vom 19.05.2021, [NR 41](#)

### NICHT ÖFFENTLICHER TEIL

Zur Behandlung in nicht öffentlicher Sitzung vorgeschlagen:

### TAGESORDNUNG II

Zu Angelegenheiten, die auf der Tagesordnung II stehen, findet keine Aussprache statt, da diese Punkte in den Fachausschüssen vorberaten wurden. Über die Tagesordnung II wird en bloc abgestimmt.

- Bestellung eines Erbbaurechts an einer Teilfläche des Grundstücks Gemarkung Frankfurt, Bezirk 13, Flur 142, Flurstück 8/6, Friedberger Landstraße 8  
Vortrag des Magistrats vom 23.10.2020, [M 171](#)
- Verleihung der Ehrenbezeichnung „Ortsältester“  
Anregung des OBR 1 vom 04.05.2021, [OA 8](#)

Hilime Arslaner-Gölbasi  
Stadtverordnetenvorsteherin



[www.frankfurt.de](http://www.frankfurt.de)

# Öffentliche Sitzungen der Stadtverordneten Ausschüsse

Entsprechend den Bestimmungen der Hessischen Gemeindeordnung (HGO), § 62 (5) i. V. m. § 58 (6), werden nachstehend Zeit, Ort und Tagesordnung der Ausschusssitzungen bekannt gegeben.

Tagesordnungen und die Vorlagentexte finden Sie im Internet im Parlamentsinformationssystem PARLIS unter [www.stvv.frankfurt.de/parlis](http://www.stvv.frankfurt.de/parlis)



## Ältestenausschuss

Einladung zur 2. Sitzung des Ältestenausschusses am

Donnerstag, dem 17. Juni 2021, 14:00 Uhr,  
Rathaus Römer, Plenarsaal (Besuchereingang: Römerberg 23)  
Hinweis: begrenzte Platzkapazität für Gäste  
- Pflicht zum Tragen einer medizinischen  
Gesichtsmaske

### TAGESORDNUNG

1. Feststellung der Tagesordnung
2. Genehmigung der letzten Niederschrift (1. - konstituierende - Sitzung vom 20.05.2021)
3. Mitteilungen der Stadtverordnetenvorsteherin
4. Bildung der Ausschüsse (§ 62 HGO)
  - a) Gesamtzahl und Bezeichnung
  - b) Zahl der Ausschussmitglieder
  - c) Zusammensetzung der Ausschüsse gemäß § 62 Absatz 2 Satz 1 HGO
 hierzu: Antrag der CDU vom 28.04.2021, NR 9  
 hierzu: Antrag der FRAKTION vom 17.05.2021, NR 27
5. Die Stadträtin und die Diktatur - Einrichtung eines Akteneinsichtsausschusses  
Antrag der FRAKTION vom 04.05.2021, NR 10
6. Geschäftsordnung der Stadtverordnetenversammlung  
Antrag der CDU vom 11.05.2021, NR 18
7. Stadtverordnetenversammlung (Podcast) für alle  
Antrag der Gartenpartei vom 17.05.2021, NR 26
8. Tagesordnung für die 3. Plenarsitzung am 17.06.2021

### NICHT ÖFFENTLICHER TEIL

Zur Behandlung in nicht öffentlicher Sitzung vorgeschlagen:

### TAGESORDNUNG

1. Verleihung der Ehrenbezeichnung „Ortsältester“  
Anregung des OBR 1 vom 04.05.2021, OA 8

Hilime Arslaner-Gölbasi  
Ausschussvorsitzende

## Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Neuwahlen der Mitglieder der XVII. Verbandsversammlung des Landeswohlfahrts- verbandes Hessen 2021

Auf Beschluss der Hessischen Landesregierung sind die Neuwahlen der Mitglieder der XVII. Verbandsversammlung des Landeswohlfahrtsverbandes Hessen in der Zeit vom 6. September bis 30. Oktober 2021 durchzuführen.

Rechtsgrundlage ist das Gesetz über den Landeswohlfahrtsverband Hessen vom 7. Mai 1953 (GVBl. S. 93), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 4. September 2020 (GVBl. S. 573). Nach § 5 des Gesetzes besteht die Verbandsversammlung aus 75 Mitgliedern; in jedem der fünf Wahlkreise werden 15 Mitglieder gewählt. Die Städte Frankfurt am Main, Wiesbaden und Offenbach am Main sowie der Main-Taunus-Kreis bilden den Wahlkreis I.

Wahlberechtigt sind die Stadtverordneten der kreisfreien Städte und die Kreistagsabgeordneten. Wählbar sind alle bei den Kommunalwahlen wahlberechtigten Personen, die am 23. September 2021 das 18. Lebensjahr vollendet haben, nicht nach § 32 Hessische Gemeindeordnung (HGO) oder § 23 Hessische Landkreisordnung (HKO), beide in der Fassung der Bekanntmachung vom 7. März 2005, zuletzt geändert durch Artikel 1 bzw. 2 des Gesetzes vom 7. Mai 2020 (GVBl. S. 318) von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind und seit mindestens 3 Monaten vor dem 23. September 2021 im Wahlkreis ihren Wohnsitz haben. Für die Wahl gilt § 55 HGO in Verbindung mit den Vorschriften des Kommunalwahlgesetzes (KWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 7. März 2005 (GVBl. I S. 197), zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 7. Mai 2020 (GVBl. S. 318).

Gemäß § 5 des Gesetzes über den Landeswohlfahrtsverband Hessen können Wahlvorschläge von den in den Stadtverordnetenversammlungen und Kreistagen des Wahlkreises vertretenen Parteien und Wählergruppen eingereicht werden. Gemeinsame Wahlvorschläge sind zulässig; mehrere für die Wahl zu einem gemeinsamen Wahlvorschlag zusammengeschlossene Parteien bilden für diese Wahl eine selbständige Wählergruppe und müssen ihren Wahlvorschlag mit einem besonderen Kennwort versehen. Die Vorschriften über das personalisierte Verhältniswahlverfahren „Kumulieren und Panaschieren“ finden keine Anwendung.

Das Verfahren nach § 12 Abs. 1 Satz 1 KWG, nach dem die Bewerberinnen und Bewerber in einer Mitglieder- oder Vertreterversammlung aufgestellt werden, wird für die mittelbare Wahl der Verbandsversammlung nicht gefordert.

Ich fordere hiermit zur möglichst frühzeitigen Einreichung von Wahlvorschlägen auf, welche folgende Angaben enthalten müssen:

- Name und Kurzbezeichnung der Partei oder Wählergruppe,
- Familiennamen, Rufnamen, Tag der Geburt, Geburtsort, Beruf oder Stand sowie die Anschriften (Hauptwohnung) der Bewerberinnen und Bewerber in erkennbarer Reihenfolge.

Mit den Wahlvorschlägen sind einzureichen:

1. Eine schriftliche Erklärung der Bewerberinnen und Bewerber, dass sie mit ihrer Benennung in dem Wahlvorschlag einverstanden sind.
2. Eine amtlich beglaubigte Bescheinigung, dass die Bewerberinnen und Bewerber die Voraussetzungen der Wählbarkeit erfüllen.
3. Name, Vorname und Anschrift der Unterzeichnerinnen und Unterzeichner der Wahlvorschläge sowie ein amtlicher Nachweis über ihre Wahlberechtigung. *(Die Vorschrift gestattet die Einreichung von Wahlvorschlägen von politischen Parteien und Wählergruppen, die in den Stadtverordnetenversammlungen und Kreistagen nur einen Sitz haben und folglich nur eine Unterschrift auf dem Wahlvorschlag leisten können. Eine möglichst große Zahl von Unterschriften ist im Hinblick darauf, dass nach § 55 Abs. 4 Satz 2 erster Halbsatz HGO die noch wahlberechtigten Unterzeichnerinnen und Unterzeichner des Wahlvorschlags für das Nachrücken von Ersatzleuten eine andere Reihenfolge bestimmen können, aber zu empfehlen).*
4. Eine Niederschrift gemäß § 12 Abs. 3 KWG über den Verlauf der Versammlung, in der die Wahlvorschläge aufgestellt worden sind, mit einer Versicherung an Eides Statt.

Die hierfür erforderlichen Vordrucke sind bei der Geschäftsstelle des Wahlleiters erhältlich.

Wahlvorschläge sind bis spätestens

**Donnerstag, den 15. Juli 2021, 18:00 Uhr**

in der Geschäftsstelle des Wahlleiters beim  
Bürgeramt, Statistik und Wahlen  
als Geschäftsstelle des Wahlleiters  
Zeil 3, Eingang Lange Straße, Zimmer 326 oder 327  
60313 Frankfurt am Main  
Telefon: 069 / 212 - 33 673 oder 069 / 212 - 34 911

einzureichen.

Die Wahlvorschläge sind nach Möglichkeit so frühzeitig vor Fristablauf einzureichen, dass etwaige Mängel, die die Gültigkeit der Wahlvorschläge berühren, noch rechtzeitig behoben werden können. Wahlvorschläge, die verspätet eingereicht werden oder den Anforderungen nicht entsprechen, müssen nach den wahlgesetzlichen Bestimmungen vom Wahlausschuss zurückgewiesen werden.

Frankfurt am Main, den 8. Juni 2021

DER WAHLLLEITER  
Tarkan Akman

# Öffentliche Ausschreibungen

## Bekanntmachung von öffentlichen Ausschreibungen

Alle öffentlichen Ausschreibungen der Stadt Frankfurt am Main finden Sie im Internet unter [www.vergabe.stadt-frankfurt.de](http://www.vergabe.stadt-frankfurt.de)

### Amt für Bau und Immobilien Liebigsschule, Kollwitzstraße – Dachdeckerarbeiten –

#### Öffentliche Ausschreibung Nr. 25-2021-00201 nach VOB/A

- a) Öffentlicher Auftraggeber (Vergabestelle):  
Stadt Frankfurt am Main  
Amt für Bau und Immobilien  
Gutleutstraße 7 - 11  
60329 Frankfurt am Main  
Telefon: 069 / 212 - 33 262  
E-Mail: [nicole.masiorek@stadt-frankfurt.de](mailto:nicole.masiorek@stadt-frankfurt.de)  
Internet: [www.vergabe.stadt-frankfurt.de](http://www.vergabe.stadt-frankfurt.de)
- b) Vergabeverfahren:  
Öffentliche Ausschreibung, VOB/A  
Vergabenummer: 25-2021-00201
- c) Angaben zum elektronischen Vergabeverfahren und zur Ver- und Entschlüsselung der Unterlagen:  
Zugelassene Angebotsabgabe  
 elektronisch in Textform  
 elektronisch mit fortgeschrittener/m Signatur/Siegel  
 elektronisch mit qualifizierter/m Signatur/Siegel  
 schriftlich
- d) Art des Auftrags:  
 Ausführung von Bauleistungen  
Planung und Ausführung von Bauleistungen  
 Bauleistungen durch Dritte  
(Mietkauf, Investor, Leasing, Konzession)
- e) Ort der Ausführung:  
Liebigsschule  
Kollwitzstraße 3  
60488 Frankfurt am Main
- f) Art und Umfang der Leistung,  
ggf. aufgeteilt nach Losen:  
Art der Leistung:  
Dacherneuerung  
Umfang der Leistung:  
Abbrucharbeiten:  
800 m Blitzableiter  
Dachkies entfernen

- 2 - lagig bit. Abdichtung  
ca. 4 cm EPS Dämmung  
Dampfsperre entfernen  
ca. 410 lfm Attikapprofile  
35 Stk. Dacheinläufe  
2 Stk. Dachausstiege  
Dacherneuerung:  
bit. Dampfsperre aufschweißen  
Grunddämmung aus PIR - Platten d = 120 mm  
Gefälledämmung aus EPS 035 ca. 30 - 320 mm  
2 - lagig bit. Abdichtung  
410 lfm Aluminiumabdeckung  
35 Stk. Dacheinläufe  
73 Stk. Sekuranten incl. Zubehör
- g) Angaben über den Zweck der baulichen Anlage oder des Auftrags, wenn auch Planungsleistungen gefordert werden: –
- h) Aufteilung in Lose:  nein  
Ja, Angebote sind möglich:  
 nur für ein Los  
 für ein oder mehrere Lose  
 nur für alle Lose  
(alle Lose müssen angeboten werden)
- i) Ausführungsfristen:  
Beginn der Ausführung: 19.07.2021  
Fertigstellung oder Dauer der Leistungen: 20.10.2021
- j) Nebenangebote: zugelassen  
 nur in Verbindung mit einem Hauptangebot zugelassen  
 nicht zugelassen
- k) Die Abgabe von mehr als einem Hauptangebot ist  zugelassen  
 nicht zugelassen
- l) Bereitstellung/Anforderung der Vergabeunterlagen:  
 Vergabeunterlagen werden elektronisch zur Verfügung gestellt  
unter: [https://vergabe.stadt-frankfurt.de/Net-Server/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-1795f980ee0-dbf3045c50805c6](https://vergabe.stadt-frankfurt.de/Net-Server/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1795f980ee0-dbf3045c50805c6)  
 Vergabeunterlagen werden nicht elektronisch zur Verfügung gestellt  
 Maßnahmen zum Schutz vertraulicher Informationen

## Nachforderung:

Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden

- nachgefordert  
 teilweise nachgefordert  
 nicht nachgefordert

m) Kosten für die Übersendung der Vergabeunterlagen in Papierform:  
Die Unterlagen werden kostenfrei abgegeben.

o) Ablauf der Angebotsfrist: 15.06.2021, 11:30 Uhr  
 Ablauf der Bindefrist: 19.07.2021, 00:00 Uhr

p) Adresse für elektronische Angebote (URL):

Anschrift für schriftliche Angebote:  
www.vergabe.stadt-frankfurt.de

Amt für Bau und Immobilien  
 Submissionsstelle  
 Gerbermühlstraße 48  
 60594 Frankfurt am Main  
 E-Mail: submissionsstelle.amt25@stadt-frankfurt.de  
 Online-Plattform: www.vergabe.stadt-frankfurt.de

q) Sprache, in der die Angebote abgefasst sein müssen: deutsch

r) Zuschlagskriterien:  
niedrigster Preis

s) Eröffnungstermin: 15.06.2021, 11:30 Uhr  
 Personen, die bei der Eröffnung anwesend sein dürfen: –

t) Geforderte Sicherheiten: siehe Vergabeunterlagen

u) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf die maßgeblichen Vorschriften, in denen sie enthalten sind: siehe Vergabeunterlagen

v) Rechtsform der/Anforderung an Bietergemeinschaften: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

w) Beurteilung der Eignung:  
 Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.  
 Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmern präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmern) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ ist erhältlich.

Darüber hinaus hat der Bieter zum Nachweis seiner Fachkunde folgende Angaben gemäß § 6a Abs. 3 VOB/A zu machen: –

x) Nachprüfungsstelle (§ 21 VOB/A):  
 Regierungspräsidium Darmstadt, VOB-Stelle,  
 Wilhelminenstraße 1 - 3, 64283 Darmstadt

## **Amt für Bau und Immobilien Sportbezirk III, Lenzenbergstraße 24 – Unterhaltsreinigung –**

### **Öffentliche Ausschreibung Nr. 25-2021-00223 nach VOL/A**

a) Auftraggeber (Vergabestelle):  
 Offizielle Bezeichnung:  
 Stadt Frankfurt am Main  
 Amt für Bau und Immobilien  
 Berliner Straße 33 - 35  
 60311 Frankfurt am Main  
 Telefon: 069 / 212 - 35 248  
 Telefax: 069 / 212 - 39 599  
 E-Mail: udo.schellenberger@stadt-frankfurt.de

b) Art der Vergabe:  
 Öffentliche Ausschreibung VOL/A

c) Form, in der Angebote einzureichen sind:

- über den Postweg  
 mittels Telekopie  
 direkt  
 elektronisch

d) Bezeichnung des Auftrags:  
 UHR Sportanlage Lenzenbergstraße

Art und Umfang der Leistung:  
 452,45 m<sup>2</sup> Unterhaltsreinigung

Produktschlüssel (CPV): 90911200

Ort der Leistung:  
 Sportamt  
 Sportbezirk III  
 Lenzenbergstraße 24  
 65931 Frankfurt am Main

NUTS-Code: DE712

e) Unterteilung in Lose: nein

f) Nebenangebote:  
 Nebenangebote sind nicht zugelassen

- g) Ausführungsfrist:  
Die Vertragslaufzeit beträgt 2 Jahre mit der Option zur Verlängerung für 2 weitere Jahre. Sollte der Vertrag verlängert werden wird dies 3 Monate vor Vertragsende bekanntgegeben. Der Bieter hat keinen Anspruch auf die Vertragsverlängerung.  
Beginn: 01.09.2021  
Ende: 31.08.2023
- h) Anfordern der Unterlagen bei: siehe a)  
Anforderungsfrist: 29.07.2021, 11:59 Uhr  
Ort der Einsichtnahme in Vergabeunterlagen: Amt für Bau und Immobilien  
Berliner Straße 30 - 33  
60311 Frankfurt am Main  
Telefon: 069 / 212 - 35 248  
Telefax: 069 / 212 - 39 599  
E-Mail: udo.schellenberger@stadt-frankfurt.de
- i) Ablauf der Angebotsfrist: 29.07.2021, 12:00 Uhr  
Bindefrist: 31.08.2021
- j) Sicherheitsleistungen: –
- k) Zahlungsbedingungen:  
unverzüglich, spätestens 30 Kalendertage nach Zugang der prüffähigen Rechnung
- l) Unterlagen zum Nachweis der Eignung:  
1. Persönliche Lage des Wirtschaftsteilnehmers.  
1.1 Handelsregisterauszug bzw. Auszug aus der Handelsrolle (nicht älter als ein Jahr zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist).  
2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit.  
2.1 Einen Nachweis über das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung mit Mindestdeckungssummen für Personen-, Sach- und Vermögensschäden pauschal 5 Mio. € p. a. x 2, Tätigkeitsschäden- bzw. Bearbeitungsschäden 5 Mio. € p. a. x 2, Schlüsselschäden 100.000 € p. a. x 2, sowie Umwelthaftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und mitversicherte Vermögensschäden pauschal 5 Mio. € je Schadenfall gemäß 9.2.9 der besonderen Vertragsbedingungen. Sollten diese Mindestdeckungssummen nicht nachgewiesen werden können, ist eine Erklärung der Versicherung auf Erhöhung bis zu den geforderten Summen im Zuschlagsfall vorzulegen. Der Versicherungsnachweis darf nicht älter als ein Jahr zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist sein.  
2.2 Umsatzhöhe der letzten zwei Geschäftsjahre im Bereich der ausgeschriebenen Reinigungsleistungen.  
3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit.  
3.1 Mindestens eine Referenz über vergleichbare Leistungen, die von Art und Umfang mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbar sind (Sportanlagen). Diese Referenz muss mindestens eine Gesamtgröße von 250 m<sup>2</sup> aufweisen und darf nicht älter als zwei Jahre sein. Das beiliegende Formblatt „Anlage 3.1 der Bieter-Checkliste“ ist zwingend auszufüllen.
- 3.2 Darstellung der Arbeitsorganisation für die ausgeschriebene Leistung. Ausführungen mindestens über: Objektübernahme und -vorbereitung sowie Darstellung der Einarbeitung, Reinigungsplan, Arbeitskleidung, Geräteeinsatz im Objekt, Reinigungsmittel/-chemie, ggf. mit Bilddarstellung.
- 3.3 Aktuelle Gesamtanzahl der Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen im Unternehmen mit Aufschlüsselung der Beschäftigten in sozialversicherungspflichtige und geringfügig Beschäftigte Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen.
- 3.4 Benennung des/der Qualitätsbeauftragten Ihres Unternehmens (Angabe: Name der Person und Qualifikation).
- 3.5 Aussagefähige Darstellung des Konzeptes zur Qualitätssicherung hinsichtlich Dokumentation und unangemeldeter Qualitätskontrollen In welcher Form und in welchen Abständen erfolgen unangemeldete Qualitätskontrollen (gem. § 9.2.7 der besonderen Vertragsbedingungen)? Wie werden die Ergebnisse dokumentiert und ausgewertet? Zusätzliche Angaben und Nachweise
- 4.1 Niederlassung im Rhein-Main-Gebiet (ca. 40 km Umkreis Frankfurt)? Wenn ja, Adresse angeben. Wenn nein, ausführliche Darstellung, wie die vertragsgemäße Leistungserbringung sichergestellt wird.
- 4.2 Darstellung bzw. Auflistung der Gesamtgeräteausrüstung im Betrieb.
- m) Kosten der Vergabeunterlagen:  
Die Unterlagen werden kostenfrei abgegeben.
- n) Zuschlagskriterien:  
Wirtschaftlich günstigstes Angebot in Bezug auf die nachstehenden Kriterien (die Zuschlagskriterien sollten mit ihrer Gewichtung angegeben werden bzw. in absteigender Reihenfolge ihrer Wichtigkeit, wenn eine Gewichtung nachweislich nicht möglich ist)  
1 Preis (50 %)  
2 Qualität (50 %)
- o) Nichtberücksichtigte Angebote: –
- p) Weitere Anforderungen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftrüegegesetz:  
Das Formblatt „Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftrüegegesetz“ ist mit den Angebotsunterlagen einzureichen. Ist der Einsatz von Nachunternehmern vorgesehen, sind sowohl für den Bieter als auch für jeden einzelnen Nachunternehmer Verpflichtungserklärungen vorzulegen. Es ist der aktuelle, zum Zeitpunkt des Ausführungsbeginns gültige, Tariflohn anzugeben. Vertragsstrafe wegen schuldhaften Verstoßes gegen eine sich aus der Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt ergebenden Verpflichtung wird vereinbart: ja  
Angaben zur Höhe der Vertragsstrafe: siehe Vergabeunterlagen  
Soziale, ökologische, umweltbezogene und innovative Anforderungen: –

## q) Sonstige Informationen:

Kostenloser Download und Angebotsabgabe unter: [www.vergabe.stadt-frankfurt.de](http://www.vergabe.stadt-frankfurt.de).  
Für das Angebot sind die von der Vergabestelle vorgegebenen Vordrucke zu verwenden.  
Die Angebote müssen alle geforderten Angaben, Erklärungen und Preise enthalten.  
Von einer Nachforderungsmöglichkeit der Unterlagen gemäß § 16 Abs. 2 VOL/A wird die Vergabestelle absehen.

Unvollständige Angebote werden demzufolge ohne Nachforderung ausgeschlossen.

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass folgende Unterlagen zwingend mit dem Angebot einzureichen sind:

- Aufschlüsselungen der Stundenverrechnungssätze bezüglich sozialversicherungspflichtigen und geringfügigen Beschäftigten,
- beigefügtes Formular 1577 OFD Hessen.pdf (vollständig ausgefüllt)
- beigefügtes Formular Kriterien Unterweisung UVV (vollständig ausgefüllt),
- beigefügtes Formular Bestätigung der Objektbeachtung.

Es ist der aktuelle, zum Zeitpunkt des Ausführungsbeginns gültige, Tariflohn anzugeben.

Zusätzliche Angaben/Nachweise:  
gemäß Bieter-Checkliste vorhandene Geräteausrüstung im Betrieb Niederlassung im Rhein-Main Gebiet (ca.40 km im Umkreis Frankfurt am Main)?

- Wenn ja, Adresse angeben
- Wenn nein, ausführliche Darstellung, wie die vertragsgemäße Leistungserbringung sichergestellt werden soll.

Erläuterung zum Wertungsschema:

## 1. Erläuterung zum Kriterium Preis:

Die Wertung des Kriteriums „Preis“ wird wie folgt vorgenommen:

Der niedrigste angebotene Preis, aller wertbaren Angebote erhält die volle Punktzahl. Die übrigen Angebote werden dazu ins Verhältnis gesetzt.

## 2. Erläuterung zum Kriterium Qualität:

Zur Bemessung der Qualität wird zunächst der Mittelwert aller Wochenstunden ermittelt. Alle Wochenstundensätze ab dem „Mittelwert“ und darüber hinaus erhalten die volle Punktzahl von 50 Punkten. Unterhalb des „Mittelwertes“ erfolgt eine lineare Reduzierung der Punktzahl, die bei einer Unterschreitung dieses Wertes um 50 % bei der Punktzahl 1 endet.



**Amt für Bau und Immobilien**  
**Kinderzentrum 141,**  
**Schneidhainer Straße 37 A**  
**Kinderzentrum 54,**  
**Schneidhainer Straße 41**  
**– Grund- und Unterhaltsreinigung –**  
**Öffentliche Ausschreibung Nr. 25-2021-00238**  
**nach VOL/A**

- a) Auftraggeber (Vergabestelle):  
 Offizielle Bezeichnung:  
 Stadt Frankfurt am Main  
 Amt für Bau und Immobilien  
 Berliner Straße 33 - 35  
 60311 Frankfurt am Main  
 Telefon: 069 / 212 - 35 248  
 Telefax: 069 / 212 - 39 599  
 E-Mail: [udo.schellenberger@stadt-frankfurt.de](mailto:udo.schellenberger@stadt-frankfurt.de)
- b) Art der Vergabe:  
 Öffentliche Ausschreibung VOL/A
- c) Form, in der Angebote einzureichen sind:
- über den Postweg
  - mittels Telekopie
  - direkt
  - elektronisch
- d) Bezeichnung des Auftrags:  
 UHR Kinderzentrum 54 und 141
- Art und Umfang der Leistung:
- |                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| KT 141                  | Unterhaltsreinigung |
| 379,69 m <sup>2</sup>   |                     |
| 379,63 m <sup>2</sup>   | Grundreinigung      |
| KT 54                   | Unterhaltsreinigung |
| 1.054,16 m <sup>2</sup> |                     |
| 1.054,16 m <sup>2</sup> | Grundreinigung      |
- Produktschlüssel (CPV): 90911200
- Ort der Leistung:  
 Kinderzentrum 141  
 Schneidhainer Straße 37 A  
 60326 Frankfurt am Main
- Kinderzentrum 54  
 Schneidhainer Straße 41  
 60326 Frankfurt am Main
- NUTS-Code: DE712
- e) Unterteilung in Lose: nein
- f) Nebenangebote:  
 Nebenangebote sind nicht zugelassen
- g) Ausführungsfrist:  
 Die Vertragslaufzeit beträgt 2 Jahre mit der Option zur Verlängerung für 2 weitere Jahre. Sollte der Vertrag verlängert werden wird dies 3 Monate vor Vertragsende bekanntgegeben. Der Bieter hat keinen Anspruch auf die Vertragsverlängerung.
- Beginn: 01.10.2021  
 Ende: 30.09.2023
- h) Anfordern der Unterlagen bei: siehe a)

Anforderungsfrist: 03.08.2021, 12:00 Uhr

Ort der Einsichtnahme in Vergabeunterlagen: Amt für Bau und Immobilien  
Berliner Straße 30 - 33  
60311 Frankfurt am Main  
Telefon: 069 / 212 - 35 248  
Telefax: 069 / 212 - 39 599  
E-Mail: udo.schellenberger@stadt-frankfurt.de

- i) Ablauf der Angebotsfrist: 03.08.2021, 12:00 Uhr  
Bindefrist: 30.09.2021
- j) Sicherheitsleistungen: –
- k) Zahlungsbedingungen: unverzüglich, spätestens 30 Kalendertage nach Zugang der prüffähigen Rechnung
- l) Unterlagen zum Nachweis der Eignung:
1. Persönliche Lage des Wirtschaftsteilnehmers.
    - 1.1 Handelsregisterauszug bzw. Auszug aus der Handwerksrolle (nicht älter als ein Jahr zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist).
  2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit.
    - 2.1 Einen Nachweis über das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung mit Mindestdeckungssummen für Personen-, Sach- und Vermögensschäden pauschal 5 Mio. € p. a. x 2, Tätigkeitsschäden- bzw. Bearbeitungsschäden 5 Mio. € p. a. x 2, Schlüsselschäden 100.000 € p. a. x 2, sowie Umwelthaftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und mitversicherte Vermögensschäden pauschal 5 Mio. € je Schadenfall gemäß § 9.2.9 der besonderen Vertragsbedingungen. Sollten diese Mindestdeckungssummen nicht nachgewiesen werden können, ist eine Erklärung der Versicherung auf Erhöhung bis zu den geforderten Summen im Zuschlagsfall vorzulegen. Der Versicherungsnachweis darf nicht älter als ein Jahr zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist sein.
    - 2.2 Umsatzhöhe der letzten zwei Geschäftsjahre im Bereich der ausgeschriebenen Reinigungsleistungen.
  3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit.
    - 3.1 Mindestens eine Referenz über vergleichbare Leistungen, die von Art und Umfang mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbar sind (Kinderzentren/Krabbelstuben). Diese Referenz muss mindestens eine Gesamtgröße von 300 m<sup>2</sup> aufweisen und darf nicht älter als zwei Jahre sein. Das beiliegende Formblatt „Anlage 3.1 der Bieter-Checkliste“ ist zwingend auszufüllen.
    - 3.2 Darstellung der Arbeitsorganisation für die ausgeschriebene Leistung. Ausführungen mindestens über: Objektübernahme und -vorbereitung sowie Darstellung der Einarbeitung, Reinigungsplan, Arbeitskleidung, Geräteeinsatz im Objekt, Reinigungsmittel/-chemie, ggf. mit Bilddarstellung.
    - 3.3 Aktuelle Gesamtanzahl der Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen im Unternehmen mit Aufschlüsselung der Beschäftigten in sozialversicherungspflichtige und geringfügig Beschäftigte Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen.
- 3.4 Benennung des/der Qualitätsbeauftragten Ihres Unternehmens (Angabe: Name der Person und Qualifikation).
- 3.5 Aussagefähige Darstellung des Konzeptes zur Qualitätssicherung hinsichtlich Dokumentation und unangemeldeter Qualitätskontrollen In welcher Form und in welchen Abständen erfolgen unangemeldete Qualitätskontrollen (gem. § 9.2.7 der besonderen Vertragsbedingungen)? Wie werden die Ergebnisse dokumentiert und ausgewertet?
- 4 Zusätzliche Angaben und Nachweise
- 4.1 Niederlassung im Rhein-Main-Gebiet (ca. 40 km Umkreis Frankfurt)?
  - 4.2 Wenn ja, Adresse angeben. Wenn nein, ausführliche Darstellung, wie die vertragsgemäße Leistungserbringung sichergestellt wird.
  - 4.3 Darstellung bzw. Auflistung der Gesamtgeräteausstattung im Betrieb.
- m) Kosten der Vergabeunterlagen:  
Die Unterlagen werden kostenfrei abgegeben.
- n) Zuschlagskriterien:  
Wirtschaftlich günstigstes Angebot in Bezug auf die nachstehenden Kriterien (die Zuschlagskriterien sollten mit ihrer Gewichtung angegeben werden bzw. in absteigender Reihenfolge ihrer Wichtigkeit, wenn eine Gewichtung nachweislich nicht möglich ist)
- 1 Preis (50 %)
  - 2 Qualität (50 %)
- o) Nichtberücksichtigte Angebote: –
- p) Weitere Anforderungen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz:  
Das Formblatt „Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz“ ist mit den Angebotsunterlagen einzureichen. Ist der Einsatz von Nachunternehmern vorgesehen, sind sowohl für den Bieter als auch für jeden einzelnen Nachunternehmer Verpflichtungserklärungen vorzulegen.  
Es ist der aktuelle, zum Zeitpunkt des Ausführungsbeginns gültige, Tariflohn anzugeben.  
Vertragsstrafe wegen schuldhaften Verstoßes gegen eine sich aus der Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt ergebenden Verpflichtung wird vereinbart: ja
- Angaben zur Höhe der Vertragsstrafe: siehe Vergabeunterlagen
- Soziale, ökologische, umweltbezogene und innovative Anforderungen: –
- q) Sonstige Informationen:  
Kostenloser Download und Angebotsabgabe unter: [www.vergabe.stadt-frankfurt.de](http://www.vergabe.stadt-frankfurt.de).  
Für das Angebot sind die von der Vergabestelle vorgegebenen Vordrucke zu verwenden.  
Die Angebote müssen alle geforderten Angaben, Erklärungen und Preise enthalten.  
Von einer Nachforderungsmöglichkeit der Unterlagen gemäß §16 Abs. 2 VOL/A wird die Vergabestelle absehen. Unvollständige Angebote werden demzufolge ohne Nachforderung ausgeschlossen.  
Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass folgende Unterlagen zwingend mit dem Angebot einzureichen sind:

- Aufschlüsselungen der Stundenverrechnungssätze bezüglich sozialversicherungspflichtigen und geringfügigen Beschäftigten,
- beigefügtes Formular 1577 OFD Hessen.pdf (vollständig ausgefüllt),
- beigefügtes Formular Kriterien Unterweisung UVV (vollständig ausgefüllt),
- beigefügtes Formular Bestätigung der Objektbesichtigung. Es ist der aktuelle, zum Zeitpunkt des Ausführungsbeginns gültige, Tariflohn anzugeben.

Zusätzliche Angaben/Nachweise:  
gemäß Bieter-Checkliste Vorhandene Geräteausrüstung im Betrieb Niederlassung im Rhein-Main Gebiet (ca.40 km im Umkreis Frankfurt am Main)?

- Wenn ja, Adresse angeben
- Wenn nein, ausführliche Darstellung, wie die vertragsgemäße Leistungserbringung sichergestellt werden soll.

Erläuterung zum Wertungsschema:

1. Erläuterung zum Kriterium Preis:

Die Wertung des Kriteriums „Preis“ wird wie folgt vorgenommen:

Der niedrigste angebotene Preis, aller wertbaren Angebote erhält die volle Punktzahl. Die übrigen Angebote werden dazu ins Verhältnis gesetzt.

2. Erläuterung zum Kriterium Qualität:

Zur Bemessung der Qualität wird zunächst der Mittelwert aller Wochenstunden ermittelt. Alle Wochenstundensätze ab dem Mittelwert und darüber hinaus erhalten die volle Punktzahl von 50 Punkten. Unterhalb des Mittelwertes erfolgt eine lineare Reduzierung der Punktzahl, die bei einer Unterschreitung dieses Wertes um 50 % bei der Punktzahl 1 endet.

## Amt für Bau und Immobilien

### Gymnasiale Oberstufe

### Carlo Mierendorff-Schule,

### Alkmenestraße 3

### – küchentechnische Anlage –

#### Öffentliche Ausschreibung Nr. 25-2021-00243 nach VOB/A

a) Öffentlicher Auftraggeber (Vergabestelle):

Stadt Frankfurt am Main  
Amt für Bau und Immobilien  
Gerbermühlstraße 48  
60594 Frankfurt am Main  
Telefon: 069 / 212 - 33 142  
E-Mail: andreas.bruns@stadt-frankfurt.de  
Internet: www.vergabe.stadt-frankfurt.de

b) Vergabeverfahren:

Öffentliche Ausschreibung, VOB/A  
Vergabenummer: 25-2021-00243

c) Angaben zum elektronischen Vergabeverfahren und zur Ver- und Entschlüsselung der Unterlagen:

Zugelassene Angebotsabgabe

- elektronisch in Textform
- elektronisch mit fortgeschrittener/m Signatur/Siegel
- elektronisch mit qualifizierter/m Signatur/Siegel
- schriftlich

d) Art des Auftrags:

- Ausführung von Bauleistungen  
Planung und Ausführung von Bauleistungen
- Bauleistungen durch Dritte  
(Mietkauf, Investor, Leasing, Konzession)

e) Ort der Ausführung

Gymnasiale Oberstufe  
Carlo Mierendorff-Schule  
Alkmenestraße 3  
60435 Frankfurt am Main

f) Art und Umfang der Leistung,  
ggf. aufgeteilt nach Losen

Art der Leistung:  
Küchentechnische Anlagen

Umfang der Leistung:

Lieferung und Einbau einer Regenerierküche für 200 VT in 3 Schichten incl. Gas- Konvektomat 10x GN 1/1, Durchschub-Spülmaschine, Ausgabe

g) Angaben über den Zweck der baulichen Anlage oder des Auftrags, wenn auch Planungsleistungen gefordert werden: –

h) Aufteilung in Lose:  nein

Ja, Angebote sind möglich:

- nur für ein Los
- für ein oder mehrere Lose
- nur für alle Lose  
(alle Lose müssen angeboten werden)

i) Ausführungsfristen:

Beginn der Ausführung: 25.11.2021  
Fertigstellung oder Dauer der Leistungen: 25.01.2022

j) Nebenangebote: zugelassen

- nur in Verbindung mit einem Hauptangebot zugelassen
- nicht zugelassen

k) Die Abgabe von mehr als einem Hauptangebot ist  zugelassen

- nicht zugelassen

l) Bereitstellung/Anforderung der Vergabeunterlagen:

- Vergabeunterlagen werden elektronisch zur Verfügung gestellt  
unter: [https://vergabe.stadt-frankfurt.de/Net-Server/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-179d5857c2f-26c3fe38ffc94d82](https://vergabe.stadt-frankfurt.de/Net-Server/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-179d5857c2f-26c3fe38ffc94d82)

Vergabeunterlagen werden nicht elektronisch zur Verfügung gestellt

Maßnahmen zum Schutz vertraulicher Informationen

Nachforderung:

Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden

nachgefordert

teilweise nachgefordert

nicht nachgefordert

m) Kosten für die Übersendung der Vergabeunterlagen in Papierform:  
Die Unterlagen werden kostenfrei abgegeben.

o) Ablauf der Angebotsfrist: 08.07.2021, 10:00 Uhr

Ablauf der Bindefrist: 09.08.2021, 00:00 Uhr

p) Adresse für elektronische Angebote (URL):  
www.vergabe.stadt-frankfurt.de

Anschrift für schriftliche Angebote: siehe a)

q) Sprache, in der die Angebote abgefasst sein müssen: deutsch

r) Zuschlagskriterien:  
niedrigster Preis

s) Eröffnungstermin: 08.07.2021, 10:00 Uhr  
Ort: Amt für Bau und Immobilien  
Submissionstelle  
Gerbermühlstraße 48  
60594 Frankfurt am Main

Personen, die bei der Eröffnung anwesend sein dürfen: Bieter und deren bevollmächtigte Vertreter

t) Geforderte Sicherheiten: siehe Vergabeunterlagen

u) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf die maßgeblichen Vorschriften, in denen sie enthalten sind: siehe Vergabeunterlagen

v) Rechtsform der/Anforderung an Bietergemeinschaften: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

w) Beurteilung der Eignung:  
Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.  
Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmern präqualifiziert, reicht

die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmern) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ ist erhältlich.

Darüber hinaus hat der Bieter zum Nachweis seiner Fachkunde folgende Angaben gemäß § 6a Abs. 3 VOB/A zu machen: –

x) Nachprüfungsstelle (§ 21 VOB/A):  
Regierungspräsidium Darmstadt, VOB-Stelle,  
Wilhelminenstraße 1 - 3, 64283 Darmstadt

**Amt für Bau und Immobilien**  
**KiFaZ 117, Sigmund-Freud-Straße 78**  
**– Abbruch- und Rohbauarbeiten –**  
**Öffentliche Ausschreibung Nr. 25-2021-00244**  
**nach VOB/A**

a) Öffentlicher Auftraggeber (Vergabestelle):  
Stadt Frankfurt am Main  
Amt für Bau und Immobilien  
Gerbermühlstraße 48  
60594 Frankfurt am Main  
Telefon: 069 / 212 - 44 582  
Telefax: 069 / 212 - 47 945  
E-Mail: paula.lopez-seipel@stadt-frankfurt.de  
Internet: www.vergabe.stadt-frankfurt.de

b) Vergabeverfahren:  
Öffentliche Ausschreibung, VOB/A  
Vergabenummer: 25-2021-00244

c) Angaben zum elektronischen Vergabeverfahren und zur Ver- und Entschlüsselung der Unterlagen

Zugelassene Angebotsabgabe:

elektronisch in Textform

elektronisch mit fortgeschrittener/m  
Signatur/Siegel

elektronisch mit qualifizierter/m  
Signatur/Siegel

schriftlich

d) Art des Auftrags:

Ausführung von Bauleistungen  
Planung und Ausführung von Bauleistungen

Bauleistungen durch Dritte  
(Mietkauf, Investor, Leasing, Konzession)

e) Ort der Ausführung:  
KiFaZ 117  
Sigmund-Freud-Straße 78  
60435 Frankfurt am Main

- f) Art und Umfang der Leistung, ggf. aufgeteilt nach Losen
- Art der Leistung:  
Abbrucharbeiten; Rohbauarbeiten; Grundleitungen und Schächte; Elektro- und Blitzschutzarbeiten
- Umfang der Leistung:  
Abbruch- und Rohbauarbeiten
- |                        |                                    |
|------------------------|------------------------------------|
| ca. 70 m <sup>2</sup>  | Abbruch Bestandsgebäude Lager      |
| ca. 20 m <sup>2</sup>  | Abbruch Holzhütte                  |
| ca. 18 m               | Abbruch Winkelsteine               |
| ca. 35 m <sup>3</sup>  | Aushub Streifenfundamente          |
| ca. 103 m <sup>3</sup> | Aushub Baugrube                    |
| ca. 5 m <sup>3</sup>   | STB Streifenfundamente             |
| ca. 35 m <sup>3</sup>  | STB Bodenplatte                    |
| ca. 12 m               | PE-Rohr DN 100                     |
| ca. 122 m <sup>2</sup> | Perimeterdämmung                   |
| ca. 8 m <sup>2</sup>   | STB-Brüstungswände                 |
| ca. 21 m               | STB-Aufkantung                     |
| 3 Stk.                 | STB-Stützen                        |
| ca. 13 m               | STB-Ringbalken                     |
| ca. 51 m <sup>3</sup>  | Schaumglas                         |
| ca. 214 m <sup>2</sup> | Bitumenabdichtung                  |
| ca. 100 m <sup>3</sup> | Aushub Rohrgräben Entwässerung/ TW |
| ca. 35 m               | Abwasser Rohre-DN100               |
| ca. 35 m               | Abwasser Rohre-DN250               |
| ca. 18 m               | TW-Rohr                            |
| ca. 11 m <sup>3</sup>  | Aushub Rohrgräben Elektro          |
| ca. 100 m <sup>3</sup> | Aushub Rohrgräben                  |
| ca. 26 m               | Kabelschutzrohr DN90               |
- g) Angaben über den Zweck der baulichen Anlage oder des Auftrags, wenn auch Planungsleistungen gefordert werden:
- Zweck der baulichen Anlage:  
Erweiterungsbau
- h) Aufteilung in Lose:  nein
- Ja, Angebote sind möglich:
- nur für ein Los
- für ein oder mehrere Lose
- nur für alle Lose (alle Lose müssen angeboten werden)
- i) Ausführungsfristen:
- |   |            |
|---|------------|
| Beginn der Ausführung:                    | 16.08.2021 |
| Fertigstellung oder Dauer der Leistungen: | 28.02.2022 |
- j) Nebenangebote:  nur in Verbindung mit einem Hauptangebot zugelassen
- nicht zugelassen
- k) Die Abgabe von mehr als einem Hauptangebot ist  zugelassen
- nicht zugelassen
- l) Bereitstellung/Anforderung der Vergabeunterlagen
- Vergabeunterlagen werden elektronisch zur Verfügung gestellt
- unter: [https://vergabe.stadt-frankfurt.de/Net-Server/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-179d600924f-172306186fd30ded](https://vergabe.stadt-frankfurt.de/Net-Server/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-179d600924f-172306186fd30ded)
- Vergabeunterlagen werden nicht elektronisch zur Verfügung gestellt
- Maßnahmen zum Schutz vertraulicher Informationen
- Nachforderung:  
Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden  nachgefordert
- teilweise nachgefordert
- nicht nachgefordert
- m) Kosten für die Übersendung der Vergabeunterlagen in Papierform:  
Die Unterlagen werden kostenfrei abgegeben.
- o) Ablauf der Angebotsfrist: 23.06.2021, 10:30 Uhr
- Ablauf der Bindefrist: 30.07.2021, 00:00 Uhr
- p) Adresse für elektronische Angebote (URL):
- Anschrift für schriftliche Angebote:  
[www.vergabe.stadt-frankfurt.de](http://www.vergabe.stadt-frankfurt.de)
- Amt für Bau und Immobilien  
Submissionssstelle  
Gerbermühlstraße 48  
60594 Frankfurt am Main  
E-Mail: [lv-versand.abi@stadt-frankfurt.de](mailto:lv-versand.abi@stadt-frankfurt.de)  
Online-Plattform: [www.vergabe.stadt-frankfurt.de](http://www.vergabe.stadt-frankfurt.de)
- q) Sprache, in der die Angebote abgefasst sein müssen: deutsch
- r) Zuschlagskriterien:  
niedrigster Preis
- s) Eröffnungstermin: 23.06.2021, 10:30 Uhr
- t) Geforderte Sicherheiten: siehe Vergabeunterlagen
- u) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf die maßgeblichen Vorschriften, in denen sie enthalten sind: siehe Vergabeunterlagen
- v) Rechtsform der/Anforderung an Bietergemeinschaften: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.
- w) Beurteilung der Eignung  
Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis).

Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmer präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmern) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ ist erhältlich

Darüber hinaus hat der Bieter zum Nachweis seiner Fachkunde folgende Angaben gemäß § 6a Abs. 3 VOB/A zu machen: –

- x) Nachprüfungsstelle (§ 21 VOB/A):  
Regierungspräsidium Darmstadt, VOB-Stelle,  
Wilhelminenstraße 1 - 3, 64283 Darmstadt

## **Amt für Bau und Immobilien Südfriedhof, Darmstädter Landstraße 229 – Gerüstbauarbeiten –**

### **Öffentliche Ausschreibung Nr. 25-2021-00245 nach VOB/A**

- a) Öffentlicher Auftraggeber (Vergabestelle):  
Stadt Frankfurt am Main  
Amt für Bau und Immobilien  
Gerbermühlstraße 48  
60594 Frankfurt am Main  
Telefon: 069 / 212 - 33 647  
Telefax: 069 / 212 - 47 945  
E-Mail: julia.schoessler@stadt-frankfurt.de  
Internet: www.vergabe.stadt-frankfurt.de
- b) Vergabeverfahren:  
Öffentliche Ausschreibung, VOB/A  
Vergabenummer: 25-2021-00245
- c) Angaben zum elektronischen Vergabeverfahren und zur Ver- und Entschlüsselung der Unterlagen:  
Zugelassene Angebotsabgabe:  
 elektronisch in Textform  
 elektronisch mit fortgeschrittener/m  
Signatur/Siegel  
 elektronisch mit qualifizierter/m  
Signatur/Siegel  
 schriftlich
- d) Art des Auftrags:  
 Ausführung von Bauleistungen  
Planung und Ausführung von Bauleistungen  
 Bauleistungen durch Dritte  
(Mietkauf, Investor, Leasing, Konzession)
- e) Ort der Ausführung:  
Südfriedhof  
Darmstädter Landstraße 229  
60598 Frankfurt am Main
- f) Art und Umfang der Leistung  
ggf. aufgeteilt nach Losen  
Art der Leistung:  
Gerüstbauarbeiten  
Umfang der Leistung:  
ca. 2.100 kg Rost aus Stahlträgern HEA  
120 bis HEA 200,  
Gerüst in Tambour / Kuppelinnenraum (Höhe  
OKF Tambour über Gelände ca. 13,3 m), Höhe  
Gerüst ca. 12 m
- g) Angaben über den Zweck der baulichen Anlage  
oder des Auftrags, wenn auch Planungsleistungen  
gefordert werden: –
- h) Aufteilung in Lose:  nein  
Ja, Angebote sind möglich:  
 nur für ein Los  
 für ein oder mehrere Lose  
 nur für alle Lose  
(alle Lose müssen  
angeboten werden)
- i) Ausführungsfristen:  
Beginn der  
Ausführung: 02.08.2021  
Fertigstellung oder Dauer  
der Leistungen: 29.10.2021  
weitere Fristen: gemäß Bauzeitenplan
- j) Nebenangebote: zugelassen  
 nur in Verbindung mit  
einem Hauptangebot  
zugelassen  
 nicht zugelassen
- k) Die Abgabe von mehr als einem  
Hauptangebot ist  zugelassen  
 nicht zugelassen
- l) Bereitstellung/Anforderung der Vergabe-  
unterlagen  
 Vergabeunterlagen werden elektronisch zur  
Verfügung gestellt  
unter: [https://vergabe.stadt-frankfurt.de/Net-Server/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-179d607f209-77a4f412a2c48da7](https://vergabe.stadt-frankfurt.de/Net-Server/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-179d607f209-77a4f412a2c48da7)  
 Vergabeunterlagen werden nicht elektronisch  
zur Verfügung gestellt  
 Maßnahmen zum Schutz vertraulicher  
Informationen

- Nachforderung:  
 Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden  nachgefordert  
 teilweise nachgefordert  
 nicht nachgefordert
- m) Kosten für die Übersendung der Vergabeunterlagen in Papierform:  
 Die Unterlagen werden kostenfrei abgegeben.
- o) Ablauf der Angebotsfrist: 01.07.2021, 11:00 Uhr  
 Ablauf der Bindefrist: 02.08.2021, 00:00 Uhr
- p) Adresse für elektronische Angebote (URL):  
 www.vergabe.stadt-frankfurt.de  
 Anschrift für schriftliche Angebote: Amt für Bau und Immobilien  
 Submissionsstelle  
 EG Raum 1 - 5  
 Gerbermühlstraße 48  
 60594 Frankfurt am Main  
 E-Mail: submission.amt25@stadt-frankfurt.de  
 Online-Plattform:  
 www.vergabe.stadt-frankfurt.de
- q) Sprache, in der die Angebote abgefasst sein müssen: deutsch
- r) Zuschlagskriterien:  
 niedrigster Preis
- s) Eröffnungstermin: 01.07.2021, 11:00 Uhr  
 Ort: Amt für Bau und Immobilien  
 Submissionsstelle  
 EG Raum 1 - 5  
 Gerbermühlstraße 48  
 60594 Frankfurt am Main
- Personen, die bei der Eröffnung anwesend sein dürfen: Bieter und deren bevollmächtigte Vertreter
- t) Geforderte Sicherheiten: siehe Vergabeunterlagen
- u) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf die maßgeblichen Vorschriften, in denen sie enthalten sind: siehe Vergabeunterlagen
- v) Rechtsform der/Anforderung an Bietergemeinschaften: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter
- w) Beurteilung der Eignung:  
 Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.  
 Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ vorzulegen. Bei Einsatz von Nach-
- unternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmern präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.  
 Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmern) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.  
 Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ ist erhältlich.
- Darüber hinaus hat der Bieter zum Nachweis seiner Fachkunde folgende Angaben gemäß § 6a Abs. 3 VOB/A zu machen: –
- x) Nachprüfungsstelle (§ 21 VOB/A):  
 Regierungspräsidium Darmstadt, VOB-Stelle,  
 Wilhelminenstraße 1 - 3, 64283 Darmstadt

**Amt für Bau und Immobilien  
 Palmengarten Frankfurt,  
 Siesmayerstraße 61  
 – Fensterbauarbeiten –**

**Öffentliche Ausschreibung Nr. 25-2021-00248  
 nach VOB/A**

- a) Öffentlicher Auftraggeber (Vergabestelle):  
 Stadt Frankfurt am Main  
 Amt für Bau und Immobilien  
 Gerbermühlstraße 48  
 60594 Frankfurt am Main  
 Telefon: 069 / 212 - 48 786  
 E-Mail: harald.leisinger@stadt-frankfurt.de  
 Internet: www.vergabe.stadt-frankfurt.de
- b) Vergabeverfahren:  
 Öffentliche Ausschreibung, VOB/A  
 Vergabenummer: 25-2021-00248
- c) Angaben zum elektronischen Vergabeverfahren und zur Ver- und Entschlüsselung der Unterlagen:  
 Zugelassene Angebotsabgabe:  
 elektronisch in Textform  
 elektronisch mit fortgeschrittener/m Signatur/Siegel  
 elektronisch mit qualifizierter/m Signatur/Siegel  
 schriftlich
- d) Art des Auftrags:  
 Ausführung von Bauleistungen  
 Planung und Ausführung von Bauleistungen  
 Bauleistungen durch Dritte  
 (Mietkauf, Investor, Leasing, Konzession)
- e) Ort der Ausführung  
 Palmengarten Frankfurt  
 Siesmayerstraße 61  
 60323 Frankfurt am Main

- f) Art und Umfang der Leistung, ggf. aufgeteilt nach Losen
- Art der Leistung:  
Fensterbauarbeiten
- Umfang der Leistung:
- |          |   |
|----------|---|
| 14 Stk.  | Abbruch Holzfenster < 2,0 m <sup>2</sup>                    |
| 4 Stk.   | Aluminiumfenster 1,135 X 1,52 m mit Insektenschutzgitter    |
| 8 Stk.   | Aluminiumfenster 1,135 x 1,52 mit elektrische Raffstoren    |
| 7 Stk.   | Aluminiumfenster 1,135 x 0,51 m                             |
| 1 Stk.   | Aluminiumfenstertür 2,26 x 2,39                             |
| 1 Stk.   | Aluminfenster/ -fenstertürelement (ca. 4,5 m <sup>2</sup> ) |
| ca. 30 m | Außenfensterbank  |
| 26 Stk.  | Innenfensterbänke Gussmarmor                                |
- g) Angaben über den Zweck der baulichen Anlage oder des Auftrags, wenn auch Planungsleistungen gefordert werden: –
- h) Aufteilung in Lose:  nein
- Ja, Angebote sind möglich:
- nur für ein Los
- für ein oder mehrere Lose
- nur für alle Lose (alle Lose müssen angeboten werden)
- i) Ausführungsfristen:
- |   |            |
|---|------------|
| Beginn der Ausführung:                    | 25.10.2021 |
| Fertigstellung oder Dauer der Leistungen: | 12.11.2021 |
- j) Nebenangebote: zugelassen
- nur in Verbindung mit einem Hauptangebot zugelassen
- nicht zugelassen
- k) Die Abgabe von mehr als einem Hauptangebot ist  zugelassen
- nicht zugelassen
- l) Bereitstellung/Anforderung der Vergabeunterlagen:
- Vergabeunterlagen werden elektronisch zur Verfügung gestellt  
unter: [https://vergabe.stadt-frankfurt.de/Net-Server/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-179db8fb92e-72a0bf139e3ed083](https://vergabe.stadt-frankfurt.de/Net-Server/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-179db8fb92e-72a0bf139e3ed083)
- Vergabeunterlagen werden nicht elektronisch zur Verfügung gestellt
- Maßnahmen zum Schutz vertraulicher Informationen
- Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden  nachgefordert
- teilweise nachgefordert
- nicht nachgefordert
- m) Kosten für die Übersendung der Vergabeunterlagen in Papierform:  
Die Unterlagen werden kostenfrei abgegeben.
- o) Ablauf der Angebotsfrist: 13.07.2021, 11:00 Uhr
- Ablauf der Bindefrist: 12.08.2021, 11:00 Uhr
- p) Adresse für elektronische Angebote (URL): [www.vergabe.stadt-frankfurt.de](http://www.vergabe.stadt-frankfurt.de)
- Anschrift für schriftliche Angebote: siehe a)
- q) Sprache, in der die Angebote abgefasst sein müssen: deutsch
- r) Zuschlagskriterien: niedrigster Preis
- s) Eröffnungstermin: 13.07.2021, 11:00 Uhr
- t) Geforderte Sicherheiten: siehe Vergabeunterlagen
- u) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf die maßgeblichen Vorschriften, in denen sie enthalten sind: siehe Vergabeunterlagen
- v) Rechtsform der/Anforderung an Bietergemeinschaften: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter
- w) Beurteilung der Eignung:  
Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.  
Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmern präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.  
Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmern) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ ist erhältlich.

Darüber hinaus hat der Bieter zum Nachweis seiner Fachkunde folgende Angaben gemäß § 6a Abs. 3 VOB/A zu machen: –

- x) Nachprüfungsstelle (§ 21 VOB/A):  
Regierungspräsidium Darmstadt, VOB-Stelle,  
Wilhelminenstraße 1 - 3, 64283 Darmstadt

## **Branddirektion Feuerwehrstraße 1 – Lieferung PKW –**

### **Öffentliche Ausschreibung Nr. 37-2021-00017 nach VOL/A**

- a) Auftraggeber (Vergabestelle):  
Offizielle Bezeichnung:  
Stadt Frankfurt am Main  
Branddirektion  
Feuerwehrstraße 1  
60435 Frankfurt am Main  
Telefon: 069 / 212 - 720 113  
Telefax: 069 / 212 - 720 119  
E-Mail:  
vol-ausschreibungen.amt37@stadt-frankfurt.de
- b) Art der Vergabe:  
Öffentliche Ausschreibung VOL/A
- c) Form, in der Angebote einzureichen sind:  
 über den Postweg  
 mittels Telekopie  
 direkt  
 elektronisch
- d) Bezeichnung des Auftrags:  
Drei Personenkraftwagen  
  
Art und Umfang der Leistung:  
Lieferung von drei Personenkraftwagen  
  
Produktschlüssel (CPV): 34110000  
  
Ort der Leistung:  
Branddirektion  
37.Z41  
Feuerwehrstraße 1  
60435 Frankfurt am Main  
  
NUTS-Code: DE712
- e) Unterteilung in Lose: nein
- f) Nebenangebote:  
Nebenangebote sind nicht zugelassen
- g) Ausführungsfrist:  
Beginn: 16.08.2021  
Ende: 15.02.2022
- h) Anfordern der  
Unterlagen bei: siehe a)  
  
Anforderungsfrist: 09.07.2021, 12:00 Uhr  
  
Ort der Einsichtnahme in Vergabe-  
unterlagen: siehe a)

- i) Ablauf der  
Angebotsfrist: 09.07.2021, 12:00 Uhr  
Bindefrist: 13.08.2021
- j) Sicherheitsleistungen: –
- k) Zahlungsbedingungen:  
unverzüglich, spätestens 30 Kalendertage nach  
Zugang der prüffähigen Rechnung
- l) Unterlagen zum Nachweis der Eignung: –
- m) Kosten der Vergabeunterlagen:  
Die Unterlagen werden kostenfrei abgegeben.
- n) Zuschlagskriterien:  
Wirtschaftlich günstigstes Angebot in Bezug auf  
die nachstehenden Kriterien (die Zuschlagskri-  
terien sollten mit ihrer Gewichtung angegeben  
werden bzw. in absteigender Reihenfolge ihrer  
Wichtigkeit, wenn eine Gewichtung nachweislich  
nicht möglich ist)
- 1 Ausschlusskriterien (Voraussetzung für die  
weitere Angebotswertung)
    - 1.1 Erfüllung aller als Ausschlusskriterium  
gekennzeichneten Positionen
    - 1.2 Mindestabdeckungsgrad erreicht, max. 10  
„NICHT angebotene Positionen“
  - 2 Preis (50 %)
  - 3 Abdeckungsgrad der Leistungs-  
beschreibung (30 %),
  - 4 Nutzmassenreserve (20 %)
- o) Nichtberücksichtigte Angebote: –
- p) Weitere Anforderungen nach dem Hessischen  
Vergabe- und Tariftreuegesetz:  
Das Formblatt „Verpflichtungserklärung zu  
Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen  
Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und  
Tariftreuegesetz“ ist mit den Angebotsunterlagen  
einzureichen. Ist der Einsatz von Nachunterneh-  
mern vorgesehen, sind sowohl für den Bieter  
als auch für jeden einzelnen Nachunternehmer  
Verpflichtungserklärungen vorzulegen.  
Vertragsstrafe wegen schuldhaften Verstoßes  
gegen eine sich aus der Verpflichtungserklärung  
zu Tariftreue und Mindestentgelt ergebenden  
Verpflichtung wird vereinbart: ja  
  
Angaben zur Höhe der  
Vertragsstrafe: siehe Vergabeunterlagen  
  
Soziale, ökologische, umweltbezogene und  
innovative Anforderungen: –

*Surfen Sie auf unserer Welle!*



**www.frankfurt.de**

**Grünflächenamt**  
**Margarete-Schütte-Lihotzky-Anlage,**  
**Muckermannstraße**  
**– Landschafts- und Sportplatz-**  
**bauarbeiten –**

**Öffentliche Ausschreibung Nr. 67-2021-00047**  
**nach VOB/A**

a) Öffentlicher Auftraggeber (Vergabestelle):  
 Stadt Frankfurt am Main  
 Grünflächenamt

Adam-Riese-Straße 25  
 60327 Frankfurt am Main  
 Telefon: 069 / 212 - 74 963  
 Telefax: 069 / 212 - 32 998  
 E-Mail: vergabe.amt67@stadt-frankfurt.de  
 Internet: www.vergabe.stadt-frankfurt.de

b) Vergabeverfahren:  
 Öffentliche Ausschreibung, VOB/A  
 Vergabenummer: 67-2021-00047

c) Angaben zum elektronischen Vergabeverfahren  
 und zur Ver- und Entschlüsselung der Unterlagen:

- Vergabeunterlagen werden nur elektronisch  
 zur Verfügung gestellt.
- Vergabeunterlagen werden auch elektronisch  
 zur Verfügung gestellt.
- Es werden elektronische Angebote akzeptiert.  
 ohne elektronische Signatur Textform  
 mit fortgeschrittener elektronischer Signatur  
 mit qualifizierter elektronischer Signatur

kein elektronisches Vergabeverfahren

d) Art des Auftrags:

- Ausführung von Bauleistungen
- Planung und Ausführung von  
 Bauleistungen
- Bauleistungen durch Dritte  
 (Mietkauf, Investor, Leasing, Konzession)

e) Ort der Ausführung:  
 Margarete-Schütte-Lihotzky-Anlage (Parkanlage)  
 Muckermannstraße  
 60488 Frankfurt am Main-Praunheim

f) Art und Umfang der Leistung,  
 ggf. aufgeteilt in Lose

Art der Leistung:  
 Landschaftsbauarbeiten, Sportplatzbauarbeiten

Umfang der Leistung:

Mengenliste Landschaftsbauarbeiten	
500 m <sup>2</sup>	Gesamtfläche
200 m <sup>2</sup>	Wiesenfläche abräumen
290 m <sup>2</sup>	wassergebundene Decke abschieben
10 m	Wegeeinfassungen, Borde/ Läuferzeile abbrechen
290 m <sup>2</sup>	Tragschicht planieren für Wege

75 m<sup>3</sup>

Boden für Wege- und Sport-  
 flächen aufnehmen und  
 entsorgen

37 m<sup>3</sup>

Gräben für Entwässerung  
 und Fundamente aufnehmen

102 t

Aushub entsorgen

40 m

Wurzelschutz einbauen

20 m

Drainage verlegen

1 Stk.

Rigolen einbauen, in Summe  
 ca. 2 m<sup>3</sup>

50 m

Läuferzeile einbauen

290 m<sup>2</sup>

wassergebundene Decke in  
 Wegen einbauen

5 m<sup>2</sup>

Betonrechteckpflaster ein-  
 bauen

140 m<sup>2</sup>

Fallschutzbelag für Calisthe-  
 nics-Anlage einbauen

2 Stk.

Calisthenics-Anlage

1 Stk.

Bank

1 Stk.

Abfallbehälter

150 m<sup>2</sup>

Rasenfläche einsäen und  
 pflegen

g) Angaben über den Zweck der baulichen Anlage  
 oder des Auftrags, wenn auch Planungsleistun-  
 gen gefordert werden: –

h) Aufteilung in Lose:  nein

Ja, Angebote sind möglich:

nur für ein Los

für ein oder mehrere Lose

nur für alle Lose  
 (alle Lose müssen  
 angeboten werden)

i) Ausführungsfristen:

Beginn der

Ausführung: 26.07.2021

Fertigstellung oder Dauer

der Leistungen: 17.09.2021

weitere Fristen: 1 Jahr Fertigstellungspflege

j) Nebenangebote:

zugelassen

nur in Verbindung mit  
 einem Hauptangebot  
 zugelassen

nicht zugelassen

k) Anforderung der Vergabeunterlagen bei:

Grünflächenamt

Adam-Riese-Straße 25

60327 Frankfurt am Main

Telefon: 069 / 212 - 74 963

Telefax: 069 / 212 - 32 998

E-Mail: vergabe.amt67@

stadt-frankfurt.de

Online-Plattform:

www.vergabe.stadt-frankfurt.de

- l) Kosten für die Übersendung der Vergabeunterlagen in Papierform:  
Die Unterlagen werden kostenfrei abgegeben.
- o) Anschrift, an die die Angebote zu richten sind: Amt für Bau und Immobilien  
Submissionstelle  
Gerbermühlstraße 48  
60594 Frankfurt am Main  
Online-Plattform:  
www.vergabe.stadt-frankfurt.de
- p) Sprache, in der die Angebote abgefasst sein müssen: deutsch
- q) Ablauf der Angebotsfrist: 29.06.2021, 09:30 Uhr  
Eröffnungstermin: 29.06.2021, 09:30 Uhr  
Ort: Amt für Bau und Immobilien  
Submissionstelle  
Gerbermühlstraße 48  
60594 Frankfurt am Main  
Zimmer: Submission im ABI
- Personen, die bei der Eröffnung anwesend sein dürfen: Das Land Hessen hat den gültigen Vergabe-Erlass ergänzt, danach sind Submissionen bis auf Weiteres nicht mehr öffentlich durchzuführen. Vielmehr werden die Regelungen des § 14 VOB/A angewendet.
- r) Geforderte Sicherheiten: siehe Vergabeunterlagen
- s) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf die maßgeblichen Vorschriften, in denen sie enthalten sind: siehe Vergabeunterlagen
- t) Rechtsform der/Anforderung an Bietergemeinschaften: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter
- u) Nachweise zur Eignung:  
Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.  
Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmer präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.  
Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmer) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.
- Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ ist erhältlich.  
Darüber hinaus hat der Bieter zum Nachweis seiner Fachkunde folgende Angaben gemäß § 6a Abs. 3 VOB/A zu machen:  
Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung). Soweit zuständige Stellen Eigenerklärungen bestätigen, sind von Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, die entsprechenden Bescheinigungen vorzulegen. Das Formblatt 124 ist diesen Ausschreibungsunterlagen beigelegt.
- v) Ablauf der Bindefrist: 13.08.2021
- w) Nachprüfungsstelle (§ 21 VOB/A): Regierungspräsidium Darmstadt, VOB-Stelle, Wilhelminenstraße 1 - 3, 64283 Darmstadt
- x) Weitere Anforderungen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz  
Das Formblatt „Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz“ ist mit den Angebotsunterlagen einzureichen. Ist der Einsatz von Nachunternehmern vorgesehen, sind sowohl für den Bieter als auch für jeden einzelnen Nachunternehmer Verpflichtungserklärungen vorzulegen.  
Vertragsstrafe wegen schuldhaften Verstoßes gegen eine sich aus der Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt ergebenden Verpflichtung wird vereinbart: ja
- Angaben zur Höhe der Vertragsstrafe: siehe Vergabeunterlagen  
Soziale, ökologische, umweltbezogene und innovative Anforderungen: –
- y) Zuschlagskriterien:  
niedrigster Preis
- z) Sonstige Angaben:  
- Eine VRAO ist nicht erforderlich, da sich die Baustelle in einem Park befindet. Die Andienung mit Lastzügen und Sattelschleppern ist nur bedingt möglich.  
- Über die Lage von Leitungstrassen hat sich der AN bei den entsprechenden Versorgungsträgern zu erkundigen. Der Aufwand ist in die Einheitspreise einzukalkulieren und wird nicht gesondert vergütet.  
- Der Auftraggeber behält sich vor, alle zur Ausführung beschriebenen Materialien vor deren Einbau bemustern zu lassen.  
- Alle genannten Satzungen und Normungen unter 1.7 „Umweltrechtliche Auflagen“ der Vorbemerkungen sowie ZVTs, ATV und FLL zu Titel 1.4 Wegebau werden Vertragsbestandteil.  
- Der Corona-Hygiene-Maßnahmenkatalog, Baustellen Hessen, ist für den Betrieb der Baustelle zu berücksichtigen, dies gilt insbesondere für die Baustelleneinrichtung und die persönliche Schutzausstattung der Beschäftigten.

**Grünflächenamt**  
**Fritz-Tarnow-Straße-Wendehammer**  
**– Landschaftsbauarbeiten –**

**Öffentliche Ausschreibung Nr. 67-2021-00048**  
**nach VOB/A**

- a) Öffentlicher Auftraggeber (Vergabestelle):  
 Stadt Frankfurt am Main  
 Grünflächenamt  
 Adam-Riese-Straße 25  
 60327 Frankfurt am Main  
 Telefon: 069 / 212 - 74 963  
 Telefax: 069 / 212 - 32 998  
 E-Mail: vergabe.amt67@stadt-frankfurt.de  
 Internet: www.vergabe.stadt-frankfurt.de
- b) Vergabeverfahren:  
 Öffentliche Ausschreibung, VOB/A  
 Vergabenummer: 67-2021-00048
- c) Angaben zum elektronischen Vergabeverfahren und zur Ver- und Entschlüsselung der Unterlagen:
- Vergabeunterlagen werden nur elektronisch zur Verfügung gestellt.
- Vergabeunterlagen werden auch elektronisch zur Verfügung gestellt.
- Es werden elektronische Angebote akzeptiert.
- ohne elektronische Signatur Textform
- mit fortgeschrittener elektronischer Signatur
- mit qualifizierter elektronischer Signatur
- kein elektronisches Vergabeverfahren
- d) Art des Auftrags:
- Ausführung von Bauleistungen
- Planung und Ausführung von Bauleistungen
- Bauleistungen durch Dritte (Mietkauf, Investor, Leasing, Konzession)
- e) Ort der Ausführung:  
 Fritz-Tarnow-Straße 60320 Frankfurt am Main-Eschersheim hinter dem Wendehammer der Fritz-Tarnow-Straße. Der Spielplatz ist Teil des Grünzuges zwischen Marbachweg und Sinaipark.
- f) Art und Umfang der Leistung, ggf. aufgeteilt in Lose
- Art der Leistung:  
 Landschaftsbauarbeiten
- Umfang der Leistung:
- Sanierung:  
 Spielplatz am Pilz  
 ca. 1.100 m<sup>2</sup>      Bearbeitungsfläche
- Abbrucharbeiten:  
 92 m<sup>2</sup>      Betonplatten und -pflaster beseitigen
- 25 m<sup>2</sup>      Ortbetonfläche beseitigen
- 105 m      Betonkanten beseitigen
- 19 m      Kunststoffschwellen beseitigen
- 220 m<sup>2</sup>      Sandspielfläche beseitigen
- 4 Stk.      Spielgeräte beseitigen
- 1 Stk.      Bank-Tischkombi beseitigen
- 2 Stk.      Bolztore umsetzen
- 2 Stk.      Bänke umsetzen
- Neuanlage Flächen:
- 162 m<sup>2</sup>      Betonpflasterfläche herstellen
- 320 m<sup>2</sup>      wassergebundene Decke überarbeiten
- 80 m<sup>2</sup>      Gummigranulat-Fallschutz im Ortseinbau in modellierter Hangfläche herstellen
- 260 m<sup>2</sup>      Holzhackschnitzelfläche herstellen
- 59 m<sup>2</sup>      Sandspielfläche herstellen
- 15 m<sup>2</sup>      Rasengitter-Gummiplatten einbauen
- 33 m      Sitzmauer aus Natursteinquadern herstellen
- 30 m      Betonpalisaden 60 - 100 cm einbauen
- Neuanlage Geräte und Ausstattung
- 3 Stk.      Sitzgelegenheiten einbauen
- 2 Stk.      Federwippen aufstellen
- 6 Stk.      größere Spielgeräte aufstellen
- 6 Stk.      Ausstattungsgegenstände aufstellen
- d) 1 Stk.      Toranlage einbauen
- Vegetationsarbeiten:
- 500 m<sup>2</sup>      Rasenfläche sanieren
- 20 m<sup>2</sup>      Gehölzfläche herstellen
- g) Angaben über den Zweck der baulichen Anlage oder des Auftrags, wenn auch Planungsleistungen gefordert werden: –
- h) Aufteilung in Lose:  nein
- Ja, Angebote sind möglich:
- nur für ein Los
- für ein oder mehrere Lose
- nur für alle Lose (alle Lose müssen angeboten werden)
- i) Ausführungsfristen:  
 Beginn der Ausführung: 27.09.2021  
 Fertigstellung oder Dauer der Leistungen: 17.12.2021  
 weitere Fristen: 1 Jahr Fertigstellungspflege  
 1 Jahre Entwicklungspflege  
 Wartung der Spielgeräte 4 - 8 Wochen nach dem Einbau
- j) Nebenangebote:  zugelassen
- nur in Verbindung mit einem Hauptangebot zugelassen
- nicht zugelassen

- k) Anforderung der Vergabeunterlagen bei: Grünflächenamt  
Adam-Riese-Straße 25  
60327 Frankfurt am Main  
Telefon: 069 / 212 - 74 963  
Telefax: 069 / 212 - 32 998  
E-Mail: vergabe.amt67@stadt-frankfurt.de  
Online-Plattform:  
www.vergabe.stadt-frankfurt.de
- l) Kosten für die Übersendung der Vergabeunterlagen in Papierform:  
Die Unterlagen werden kostenfrei abgegeben.
- o) Anschrift, an die die Angebote zu richten sind: Amt für Bau und Immobilien  
Submissionstelle  
Gerbermühlstraße 48  
60594 Frankfurt am Main  
Online-Plattform:  
www.vergabe.stadt-frankfurt.de
- p) Sprache, in der die Angebote abgefasst sein müssen: deutsch
- q) Ablauf der Angebotsfrist: 29.06.2021, 10:30 Uhr  
Eröffnungstermin: 29.06.2021, 10:30 Uhr  
Ort: Amt für Bau und Immobilien  
Submissionstelle  
Gerbermühlstraße 48  
60594 Frankfurt am Main  
Zimmer: Submission im ABI  
Personen, die bei der Eröffnung anwesend sein dürfen: Das Land Hessen hat den gültigen Vergabe-Erlass ergänzt, danach sind Submissionen bis auf Weiteres nicht mehr öffentlich durchzuführen. Vielmehr werden die Regelungen des § 14 VOB/A angewendet.
- r) Geforderte Sicherheiten: siehe Vergabeunterlagen
- s) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf die maßgeblichen Vorschriften, in denen sie enthalten sind: siehe Vergabeunterlagen
- t) Rechtsform der/Anforderung an Bietergemeinschaften: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter
- u) Nachweise zur Eignung:  
Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.  
Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmer präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.  
Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmern) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.  
Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ ist erhältlich.  
Darüber hinaus hat der Bieter zum Nachweis seiner Fachkunde folgende Angaben gemäß § 6a Abs. 3 VOB/A zu machen:  
Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung). Soweit zuständige Stellen Eigenerklärungen bestätigen, sind von Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, die entsprechenden Bescheinigungen vorzulegen. Das Formblatt 124 ist diesen Ausschreibungsunterlagen beigelegt.
- v) Ablauf der Bindefrist: 31.08.2021
- w) Nachprüfungsstelle (§ 21 VOB/A): Regierungspräsidium Darmstadt, VOB-Stelle, Wilhelminenstraße 1 - 3, 64283 Darmstadt
- x) Weitere Anforderungen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz  
Das Formblatt „Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz“ ist mit den Angebotsunterlagen einzureichen. Ist der Einsatz von Nachunternehmern vorgesehen, sind sowohl für den Bieter als auch für jeden einzelnen Nachunternehmer Verpflichtungserklärungen vorzulegen.  
Vertragsstrafe wegen schuldhaften Verstoßes gegen eine sich aus der Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt ergebenden Verpflichtung wird vereinbart: ja  
Angaben zur Höhe der Vertragsstrafe: siehe Vergabeunterlagen  
Soziale, ökologische, umweltbezogene und innovative Anforderungen: –
- y) Zuschlagskriterien:  
niedrigster Preis
- z) Sonstige Angaben:  
- Eine VRAO ist nicht erforderlich

**Grünflächenamt**  
**Adam-Riese-Straße 25**  
**– Kauf Elektro-PKW –**

**Öffentliche Ausschreibung Nr. 67-2021-00058**  
**nach VOL/A**

- a) Auftraggeber (Vergabestelle):  
 Offizielle Bezeichnung:  
 Stadt Frankfurt am Main  
 Grünflächenamt  
 Adam-Riese-Straße 25  
 60327 Frankfurt am Main  
 Telefon: 069 / 212 - 75 981  
 Telefax: 069 / 212 - 30 760  
 E-Mail: alexander.jovanovski@stadt-frankfurt.de
- Einreichung der Angebote:  
 Amt für Bau und Immobilien  
 Submissionsstelle  
 Gerbermühlstraße 48  
 60594 Frankfurt am Main
- b) Art der Vergabe:  
 Öffentliche Ausschreibung VOL/A
- c) Form, in der Angebote einzureichen sind:
- über den Postweg
  - mittels Telekopie
  - direkt
  - elektronisch
- d) Bezeichnung des Auftrags:  
 67.AL Kauf und Lieferung eines Elektro-PKW
- Art und Umfang der Leistung:  
 67.AL Kauf und Lieferung eines Elektro-PKW
- Produktschlüssel (CPV): 34110000
- Ort der Leistung:  
 Grünflächenamt  
 Werkstatt  
 Adam-Riese-Straße 25  
 60327 Frankfurt am Main
- NUTS-Code: DE712
- e) Unterteilung in Lose: nein
- f) Nebenangebote:  
 Nebenangebote sind nicht zugelassen
- g) Ausführungsfrist:
- |         |            |
|---------|------------|
| Beginn: | 01.12.2021 |
| Ende:   | 31.12.2021 |
- h) Anfordern der  
 Unterlagen bei: siehe a)
- Anforderungsfrist: 30.06.2021, 11:59 Uhr
- Ort der Einsichtnahme in Vergabe-  
 unterlagen: siehe a)
- i) Ablauf der  
 Angebotsfrist: 30.06.2021, 12:00 Uhr  
 Bindefrist: 31.08.2021
- j) Sicherheitsleistungen: –
- k) Zahlungsbedingungen:  
 unverzüglich, spätestens 30 Kalendertage nach  
 Zugang der prüffähigen Rechnung

- l) Unterlagen zum Nachweis der Eignung:  
 Referenzen über gleichwertige Lieferungen/  
 Leistungen können vom Auftraggeber nach Ange-  
 botsabgabe nachgefordert werden.
- m) Kosten der Vergabeunterlagen:  
 Die Unterlagen werden kostenfrei abgegeben.
- n) Zuschlagskriterien:  
 Wirtschaftlich günstigstes Angebot in Bezug auf  
 die nachstehenden Kriterien (die Zuschlagskri-  
 terien sollten mit ihrer Gewichtung angegeben  
 werden bzw. in absteigender Reihenfolge ihrer  
 Wichtigkeit, wenn eine Gewichtung nachweislich  
 nicht möglich ist)
- 1 Preis (55 %)
  - 2 Garantie (10 %)
  - 3 Messwerte Hersteller Antriebsbatterie (10 %)
  - 4 Lieferzeit (10 %)
  - 5 Erstinspektion (5 %)
  - 6 Monteurservice (5 %)
  - 7 Ersatzteilservice (5 %)
- o) Nichtberücksichtigte Angebote: –
- p) Weitere Anforderungen nach dem Hessischen  
 Vergabe- und Tariftreuegesetz:  
 Das Formblatt „Verpflichtungserklärung zu  
 Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen  
 Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und  
 Tariftreuegesetz“ ist mit den Angebotsunterlagen  
 einzureichen. Ist der Einsatz von Nachunterneh-  
 mern vorgesehen, sind sowohl für den Bieter  
 als auch für jeden einzelnen Nachunternehmer  
 Verpflichtungserklärungen vorzulegen.  
 Vertragsstrafe wegen schuldhaften Verstoßes  
 gegen eine sich aus der Verpflichtungserklärung  
 zu Tariftreue und Mindestentgelt ergebenden  
 Verpflichtung wird vereinbart: ja
- Angaben zur Höhe der  
 Vertragsstrafe: siehe Vergabeunterlagen
- Soziale, ökologische, umweltbezogene und  
 innovative Anforderungen: –

*Surfen Sie auf unserer Welle!*



[www.frankfurt.de](http://www.frankfurt.de)

## Änderung in der Zusammensetzung des Ortsbeirates im Ortsbezirk 15

In der Zusammensetzung des am 14. März 2021 gewählten Ortsbeirats ist folgende Änderung eingetreten:

Der gemäß dem Wahlvorschlag SPD bei der Ortsbeiratswahl am 14. März 2021 im Ortsbezirk 15 gewählte Bewerber Herr Gannoukh Abdenassar hat sein Mandat niedergelegt.

An seine Stelle tritt gem. § 34 Abs. 1 des Hessischen Kommunalwahlgesetzes (KWG):

Herr  
Raphael Schneider

Gemäß § 34 Abs. 4 des Hessischen Kommunalwahlgesetzes (KWG) sind gegen die Feststellung des Gemeindevahlleiters die Rechtsmittel nach §§ 25 bis 27 KWG gegeben. Gegen die Gültigkeit der Wahl kann jede/r Wahlberechtigte binnen einer Ausschlussfrist von zwei Wochen nach der Bekanntmachung Einspruch erheben; der Einspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei dem Wahlleiter einzureichen (Geschäftsstelle: Bürgeramt, Statistik und Wahlen, Zeil 3, 60313 Frankfurt am Main).

Frankfurt am Main, 07.06.2021

DER GEMEINDEWAHLLEITER  
Akman



**INSTITUT FÜR  
STADTGESCHICHTE**  
IM KARMELITERKLOSTER  
FRANKFURT AM MAIN

In Ihren Büros und im Aktenkeller haben Sie keinen Platz mehr für Ihre Dokumente und Unterlagen und möchten wissen, wie das Verfahren bei der Aktenaussonderung funktioniert?

Das Hessische Archivgesetz verpflichtet die Stellen der Stadtverwaltung, nicht mehr benötigte Unterlagen dem zuständigen Archiv zur Archivierung anzubieten. Dies gilt nicht nur für Akten, sondern auch für Karten, Pläne, Fotos und digitale Materialien. Das Institut für Stadtgeschichte entscheidet in seiner Funktion als Stadtarchiv, welche dieser Unterlagen dauerhaft und fachgerecht aufzubewahren sind und stellt sie der interessierten Öffentlichkeit zur Verfügung.

Sie möchten Ihre Verwaltungsunterlagen abgeben? Dann nehmen Sie mit uns Kontakt auf!  
Wir freuen uns auf Ihre Nachricht!

Institut für Stadtgeschichte:  
Münzgasse 9, 60311 Frankfurt am Main  
Telefon: 069 / 212 - 33 374  
Email: [info.amt47@stadt-frankfurt.de](mailto:info.amt47@stadt-frankfurt.de)  
Homepage: <http://www.stadtgeschichte-ffm.de>



### Impressum

Herausgeber: Magistrat der Stadt Frankfurt am Main.  
Redaktion: Hauptamt und Stadtmarketing, Römerberg 32, 60311 Frankfurt am Main, Susana Pletz, Telefon: 069 / 212 - 35 674, E-Mail: [amtsblatt@stadt-frankfurt.de](mailto:amtsblatt@stadt-frankfurt.de), Internet: [www.frankfurt.de](http://www.frankfurt.de). Herstellung, Druck und Abonnementverwaltung: LINUS WITTICH Medien KG, Industriestraße 9 - 11, 36358 Herbstein. Abonnement: 52 Ausgaben pro Jahr, 104 Euro (inkl. 7 % MwSt.). Einzelbezug: 2 Euro zzgl. 1,45 Euro Versandkosten, über Hauptamt und Stadtmarketing (Adresse siehe Redaktion). Kündigung des Abonnements: schriftlich, sechs Wochen voraus zum 1. Juli oder 1. Januar jeden Jahres, über Hauptamt und Stadtmarketing. Anschriftenänderung, Reklamation und sonstige Änderung an den Bezieherdaten: über Hauptamt und Stadtmarketing; Neubestellung jederzeit möglich, über Hauptamt und Stadtmarketing. Der Redaktionsschluss für die Veröffentlichungen im Amtsblatt ist jeweils mittwochs 10.00 Uhr. Änderungen werden rechtzeitig bekannt gegeben.

<p>┌</p> <p>(Anschriftenfeld)</p> <p>└</p>	<p>┌</p> <p><b>Stadt Frankfurt am Main – Hauptamt und Stadtmarketing</b></p> <p><b>60021 Frankfurt, Postfach 102121 – 4811 –</b></p> <p>└</p>
--	---



## Inhalt

- Stadtverordnetenversammlung am 17. Juni 2021, 16:00 Uhr  
*(Seite 669 bis 671)*
- Öffentliche Sitzungen der Stadtverordnetausschüsse  
*(Seite 672)*
- Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Neuwahlen der Mitglieder der XVII. Verbandsversammlung des Landeswohlfahrtsverbandes Hessen 2021  
*(Seite 672 bis 673)*
- Öffentliche Ausschreibungen  
*(Seite 674 bis 690)*
- Änderung in der Zusammensetzung des Ortsbeirates im Ortsbezirk 15  
*(Seite 691)*